

3) Член 2, параграф 2 от Регламент № 2777/2000, изменен с Регламент № 111/2001, както и член 4 и член 5, параграф 4, втора алинея от Директива 85/73/ЕИО на Съвета от 29 януари 1985 година относно финансирането на ветеринарните инспекции и проверки, посочени в директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 90/675/ЕИО и 91/496/ЕИО, изменена и консолидирана с Директива 96/43/ЕО на Съвета от 26 юни 1996 година, трябва да се тълкуват в смисъл, че допускат държавите-членки да събират национални такси, предназначени да финансират разходите за извършване на тестове за откриване на спонгиформна енцефалопатия по говедата. Общата сума на таксите във връзка с клането на животни от рода на едрия рогат добитък, предназначени за човешка консумация, трябва да се определя в съответствие с принципите, приети за таксите на Общността, според които, от една страна, тази сума не трябва да надвишава направените разходи, които покриват разходите за заплати и социално осигуряване, както и административните разходи, свързани с провеждането на подобни тестове, и според които, от друга страна, не се разрешава прякото или непряко възстановяване на таксите.

(¹) ОВ С 297, 8.12.2007 г.

Решение на Съда (голям състав) от 7 юли 2009 г. (преюдициално запитване от High Court of Justice (Queen's Bench Division) — Обединено кралство) — The Queen, S.P.C.M. SA, C.H. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Ltd, Hercules Inc./Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

(Дело C-558/07) (¹)

(Регламент (ЕО) № 1907/2006 — Химикали — Регистрация, оценка, разрешаване на тези химикали и приложли по отношение на тях ограничения (REACH) — Понятие за „мономерни вещества“ — Валидност — Пропорционалност — Равно третиране)

(2009/С 205/08)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

High Court of Justice (Queen's Bench Division)

Страни в главното производство

Иници: The Queen, S.P.C.M. SA, C.H. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Ltd, Hercules Inc.

Отговорник: Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

Предмет

Преюдициално запитване — High Court of Justice, Queen's Bench Division — Тълкуване и действителност на член 6,

параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, стр. 1) — Понятие за „мономерни вещества“

Диспозитив

1. Понятието „мономерно вещество“, съдържащо се в член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията, се отнася само до съдържащите се в състава на полимерите мономери в реагираща форма.
2. При разглеждането на втория въпрос не са установени никакви обстоятелства, засягащи валидността на член 6, параграф 3 от Регламент № 1907/2006.

(¹) ОВ С 51, 23.02.2008 г.

Решение на Съда (първи състав) от 2 юли 2009 г. (преюдициално запитване от Hoge Raad der Nederlanden, Нидерландия) — Har Vaessen Douane Service BV/Staatssecretaris van Financiën

(Дело C-7/08) (¹)

(Освобождаване от вносни сборове — Регламент (ЕИО) № 918/83 — Член 27 — Стоки, всяка от които е с незначителна стойност, изпратени като групова пратка — Пратки, изпратени директно от трета държава на получател в Общността)

(2009/С 205/09)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hoge Raad der Nederlanden

Страни в главното производство

Иници: Har Vaessen Douane Service BV

Отговорник: Staatssecretaris van Financiën

Предмет

Преюдициално запитване — Hoge Raad der Nederlanden Den Haag (Нидерландия) — Тълкуване на член 27 от Регламент № 918/83 на Съвета от 28 март 1983 година относно установяване на режима на Общността за митнически освобождавания, изменен с Регламент № 3357/91 (ОВ L 105, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 2, стр. 126) — Пратки, изпратени директно от трета държава на получател в Общността, всяка от които е с незначителна стойност, но които са изпратени като групова пратка, чиято обща вътрешна стойност надвишава максималната стойност, посочена в регламента.

Диспозитив

Член 27 от Регламент (ЕИО) № 918/83 на Съвета от 28 март 1983 година относно установяване на режима на Общността за митнически освобождавания, изменен с Регламент (ЕИО) № 3357/91 от 7 ноември 1991 година, допуска групови пратки от стоки, чиято обща вътрешна стойност надвишава предвидената във посочения член 27 граница, но които поотделно са с незначителна стойност, да бъдат освободени от вносни сборове, при условие че всеки колет от груповата пратка е адресиран поотделно до получател в Европейската общност. Фактът, че самият съдоговорител на тези получатели е установен в Европейската общност, не е релевантен в това отношение, щом като стоките се изпращат директно от трета държава на посочените получатели.

(¹) ОВ С 92, 12.04.2008 г.

Решение на Съда (трети състав) от 25 юни 2009 г. (преюдициално запитване от Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 5 de San Javier — Испания) — Roda Golf & Beach Resort SL

(Дело C-14/08) (¹)

(Съдебно сътрудничество по граждански дела — Преюдициално запитване — Компетентност на Съда — Понятие за спор — Регламент (ЕО) № 1348/2000 — Връчване на извънсъдебни документи извън съдебно производство — Документ, съдържащ нотариално удостоверение)

(2009/C 205/10)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 5 de San Javier

Страна в главното производство

Roda Golf & Beach Resort SL

Предмет

Преюдициално запитване — Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de San Javier — Тълкуване на член 16 от

Регламент (ЕО) № 1348/2000 на Съвета от 29 май 2000 година за връчване на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела в държавите-членки (ОВ L 160, стр. 37; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 1, стр. 161) — Връчване на извънсъдебни документи само между частни лица чрез материални средства и персонал на юрисдикциите от Европейския съюз извън съдебно производство

Диспозитив

Връчването извън съдебно производство на документ, съдържащ нотариално удостоверение, като разглеждания в главното производство, попада в приложното поле на Регламент (ЕО) № 1348/2000 на Съвета от 29 май 2000 година за връчване на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела в държавите-членки.

(¹) ОВ С 92, 12.4.2008 г.

Решение на Съда (първи състав) от 2 юли 2009 г. (преюдициално запитване от Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Alicante y nº 1 de Marca Comunitaria — Испания) — Fundación Española para la Innovación de la Artesanía (FEIA)/Cul de Sac Espacio Creativo SL, Acierta Product & Position SA

(Дело C-32/08) (¹)

(Регламент (ЕО) № 6/2002 — Промислен дизайн на Общността — Членове 14 и 88 — Притежател на правото на промислен дизайн на Общността — Нерегистриран промислен дизайн — Промислен дизайн, създаден по поръчка)

(2009/C 205/11)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Alicante y nº 1 de Marca Comunitaria

Страни в главното производство

Ищец: Fundación Española para la Innovación de la Artesanía (FEIA)

Отговорник: Cul de Sac Espacio Creativo SL, Acierta Product & Position SA

Предмет

Преюдициално запитване — Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Alicante y nº 1 de Marca Comunitaria — Тълкуване на член 14, параграфи 1 и 3 и на член 88, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета от 12 декември 2001 година относно промишления дизайн на Общността (ОВ 2002, L 3, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 33, стр. 70) — Титуляри на правата — Право, което принадлежи на работодателя или на наетото лице, което е създател-автор — Понятия